

Lívia Adamcová

MINULOSŤ, PRÍTOMNOSŤ A BUDÚCNOSŤ FAKULTY APLIKOVANÝCH JAZYKOV EU V BRATISLAVE

As early as in the first academic year 1940/41 seven foreign languages were taught at this University (German, English, French, Italian, Spanish, Russian, and Hungarian). The structure of language programme corresponded to the then situation: German was taught as a compulsory subject and apart from it two other languages were studied as compulsory subjects. The academic staff of the first language teaching unit at the then Higher School of Economics in Bratislava included not only instructors—native speakers of German, French and Italian languages, but also such renowned personalities of the Czechoslovak linguistics as Alexander Isačenko and William Schwanzer. Organisation of language teaching at the University as well as the content, structure, importance and also preferences of individual languages studied have been changing in the course of the University's development.

1 Z histórie Ústavu jazykov EU v Bratislave

Už zakladatelia prvej ekonomickej vyskej školy na Slovensku – Vyskej školy obchodnej, keď sa už v prvom akademickom roku 1940/41 začalo vyučovať až 7 cudzích jazykov (nemčina, angličtina, francúzska, taliančina, španielčina, ruština a maďarčina), mali mimoriadny záujem o rozvoj výučby cudzích jazykov na tejto inštitúcii. Ich štruktúra bola poplatná dobe – povinným jazykom bola nemčina a popri nej sa študovali povinne ďalšie dva jazyky.

K pracovníkom prvého jazykového pracoviska na vtedajšej Vyskej škole ekonomickej patrili popri zahraničných lektoroch nemeckého, francúzskeho a talianskeho jazyka také významné osobnosti československej lingvistiky, ako Alexander Isačenko a William Schwanzer.

Organizačné a inštitucionálne zabezpečovanie štúdia jazykov, rovnako ako aj rozsah, štruktúra, význam a preferencie jednotlivých študovaných jazykov, sa v rôznych obdobiach historického vývoja univerzity menilo.

V rokoch 1940 – 1953 vyučovanie cudzích jazykov zabezpečoval *Ústav pre štúdium cudzích jazykov* ako jeden zo siedmich ústavov Vyskej školy obchodnej a neskôr Vyskej školy hospodárskych vied.

Postavenie jednotlivých cudzích jazykov sa menilo i v súvislosti s rozvojom obchodu, ako aj s politickým usporiadaním sveta. Už v prvom školskom roku uvedeného Ústavu pre štúdium cudzích jazykov vtedajšej Vyskej obchodnej školy (1940/41) bola povinným jazykom nemčina a ďalších šest cudzích jazykov, a to počas celého štúdia – osem semestrov. Neskôr zaujal vedúce postavenie vo výučbe cudzích jazykov ruský jazyk. Výučba ruského jazyka a ostatných cudzích jazykov bola organizačne odčlenená, keď v ak. roku 1952/53 bola popri Katedre ruského jazyka založená aj Katedra neslovanských jazykov. Ruština sa stala povinným predmetom, z ostatných cudzích jazykov si študent mohol vybrať jeden jazyk. Od roku 1969 boli katedry cudzích jazykov preradené na Obchodnú fakultu.

V ďalších desaťročiach, až po vznik Ústavu jazykov EU v Bratislave v roku 1990, výučbu zabezpečovali jazykové katedry na fakultách Vyskej školy ekonomickej, pričom všetky boli začlenené pod Obchodnú fakultu. V nasledujúcej tabuľke sa zobrazujú zmeny v organizačnej štruktúre pracoviska a v personálnom zabezpečení pre výučbu CJ v rokoch 1940 – 1990.

Tab. č. 1

**Organizačná štruktúra Ústavu pre štúdium Cudzích jazykov a katedier
v rokoch 1940 – 1990**

Obdobie	Názov organizačného útvaru / začlenenie
1940 – 1949	Vysoká obchodná škola 1940 – 1945 Slovenská vysoká škola obchodná 1945 – 1949 ÚSTAV PRE ŠTÚDIUM CUDZÍCH JAZYKOV
1949 – 1953	Vysoká škola hospodárskych vied 1949 – 1953 ÚSTAV PRE ŠTÚDIUM CUDZÍCH JAZYKOV
1950 – 1951	Katedra cudzích jazykov
1952 – 1953	Katedra neslovanských jazykov
1952 – 1953	Katedra ruského jazyka
1953 – 1957	Vysoká škola ekonomická 1953 – 1992 Katedra cudzích jazykov Katedra ruského jazyka
1957 – 1961	<i>Fakulta odvetvových ekonomík (1958 – 1969)</i> Katedra cudzích jazykov Katedra ruského jazyka
1961 – 1969	Katedra cudzích jazykov Katedra ruského jazyka
1969 – 1971	<i>Obchodná fakulta (1969 – 1990)</i> Katedra cudzích jazykov
1969 – 1970	Katedra anglického jazyka
1970 – 1971	Katedra anglického jazyka
1969 – 1971	Katedra ruského jazyka
1971 – 1980	Katedra cudzích jazykov Katedra ruského jazyka
1980 – 1986	Katedra jazykov
1986 – 1989	Katedra jazykov
1989 – 1990	Katedra neslovanských jazykov
1989 – 1990	Katedra ruského jazyka

Z tabuľky je zrejmé nezanedbateľné postavenie neslovanských jazykov aj v 50. rokoch 20. storočia.

2 Vznik Ústavu jazykov VŠE a zavedenie modulového systému vo výučbe jazykov

Novú významnú etapu vo výučbe cudzích jazykov na EU v Bratislave predstavovalo založenie *Ústavu jazykov*, ktorý bol zriadený *1. októbra 1990* na základe rozhodnutia Akademického senátu Vysokej školy ekonomickej ako celouniverzitné pedagogické a vedeckovýskumné pracovisko riadené rektorm prostredníctvom prorektora.

Hlavným poslaním ústavu bolo organizovať a zabezpečovať jazykovú prípravu študentov VŠ na všetkých fakultách. Vytvorením Ústavu jazykov sa zjednotila koncepcia výučby jazykov vypracovaním koncepcie modulového systému výučby a jej zavedením do priamej výučby. Považujeme za dôležité zdôrazniť, že autorkou koncepcie Ústavu jazykov a jeho zakladateľkou – ako aj koncepcie modulového systému – bola súčasná prorektorka pre medzinárodné vzťahy Ekonomickej univerzity v Bratislave – *doc. PhDr. Jana Lenghardtová, CSc.*

Na základe novej schválenej koncepcie sa zaviedol *modulový systém výučby cudzích jazykov*. Tento systém predstavoval kvalitatívny zlom a zmenu filozofie vyučovania cudzích jazykov. Jadrom systému sa stal *Spoločný európsky rámec* – sebahodnotiace stupne (Common European Framework/CEF). Modulový systém (obsahujúci 4 moduly A, B, C a D) vychádzal z kvalitatívnych kritérií, a to na základe povinnej výstupnej úrovne jazykovej prípravy študenta z hľadiska počtu jazykov a stupňa pokročilosti.

Hlavnými zásadami modulového systému bolo povinné štúdium minimálne *dvoch* cudzích jazykov a voliteľnosť cudzieho jazyka. Systém pružne reagoval jednak na meniacu sa vstupnú jazykovú úroveň študentov, ako aj na spoločenskú objednávku a požiadavky na jazykovú kompetenciu absolventov v období procesu začleňovania sa Slovenska do Európskej únie.

Namiesto dovtedajšej povinnej ruštiny si študenti mohli zvolať iný cudzí jazyk, napríklad taký, ktorý nemali možnosť študovať na stredných školách, pričom sa ľažisko postupne presúvalo k vyšším modulom. Za angličtinou ako dominantným jazykom medzinárodnej komunikácie a nositeľom globalizácie zaujala v štruktúre vyučovanych jazykov druhé miesto nemčina. Počiatočný pokles záujmu o ruštinu na začiatku 90. rokov sa postupne zastavil a vďaka neúnavnej angažovanosti a kompetentnosti pedagógov Katedry slovanských jazykov (a predovšetkým zásluhou PhDr. Kataríny Strelkovej, PhD.) začal rásť a doteraz rastie záujem študentov o štúdium ruštiny. Spomedzi románskych jazykov – francúzština, španielčina a taliančina, vyučovaných na dnešnej Fakulte aplikovaných jazykov, sa v ostatných rokoch dostáva do popredia najmä španielčina.

Modulový systém výučby cudzích jazykov trval až do roku 2005, keď ho vystriedal nový, *kreditový systém*, s nezmenenou štruktúrou jazykov. Zavedením kreditového systému sa však zmenila aj hodnota jednej kreditovej hodiny, ktorá je v súčasnosti hodnotená 150 hodinovou hodnotou.

ditového systému výučby cudzích jazykov sa ÚJ pripojila k ostatným fakultám a pracoviskám univerzity. Prednosťou kreditového systému je jeho variabilnosť: umožňuje študentovi zvoliť si taký plán štúdia cudzích jazykov, ktorý mu vyhovuje z hľadiska času aj dosiahnutého stupňa znalostí. Nová koncepcia v tomto období vytvorila podmienky na ponuku voliteľných nadstavbových špecializovaných kurzov odborného jazyka.

Zmeny z hľadiska vyučovaných jazykov a uplatňovaného systému výučby zobrazuje tabuľka č. 2.

Tab. č. 2

Výučba cudzích jazykov na VŠE a EU v rokoch 1940 – 2010

Obdobie	Názov cudzieho jazyka	Počet
1940 – 1947	nemecký, ruský, anglický, francúzsky, taliansky, španielsky, maďarský	7
1947 – 1948	nemecký, ruský, anglický, francúzsky, taliansky, španielsky, maďarský, rumunský, poľský, srbochorvátsky	10
1948 – 1952	nemecký, ruský, anglický, francúzsky, taliansky, španielsky, maďarský, rumunský, poľský, srbochorvátsky, švédsky	11
1952 – 1969	anglický, nemecký, ruský, francúzsky, maďarský	5
1969 – 1990	anglický, nemecký, ruský, francúzsky, španielsky	6
1990 – 2005	<i>Modulový systém výučby</i> – anglický, nemecký, ruský, francúzsky, španielsky, taliansky, slovenský pre cudzincov; arabčina (1990 – 1995)	7
2005 – 2010	<i>Kreditový systém výučby</i> – anglický, nemecký, ruský, francúzsky, španielsky, taliansky, slovenský pre cudzincov; (2006 – arabčina)	7

3 Príprava transformácie Ústavu jazykov na Fakultu aplikovaných jazykov

Prvý návrh na založenie Fakulty aplikovaných jazykov EU v BA, ktorý predložila riaditeľka Ústavu jazykov doc. PhDr. Jana Lenghardtová, CSc., v roku 1995, akreditačná komisia MŠ SR neprijala. Návrh sa stal prijateľný až v roku 2007 – vtedy nové vedenie Ústavu jazykov na čele s prof. PhDr. Líviou Adamcovou, PhD., vypracovalo akreditačný spis študijného programu pre 1. stupeň štúdia v odbore 2.1.32 Cudzie jazyky a kultúry. Nový *celouniverzitný študijný program č. 735721 „Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia“* bol akreditovaný v júli 2008 a po prijímacích skúškach začalo v ak. r. 2009/2010 študovať na 1. stupni prvých 49 študentov tento študijný program v anglickom a nemeckom jazyku.

Zriadenie *Fakulty aplikovaných jazykov EU v Bratislave* (ďalej FAJ) ako novej – v poradí siedmej fakulty – bolo dôležitým krokom v histórii univerzity, fakulta sa stala súčasťou EU v Bratislave a jej zriadenie bolo aj jedným z cieľov „Dlhodobého zámeru rozvoja Ekonomickej univerzity v Bratislave na obdobie 2007 – 2011 s výhľadom do roku 2015“. Prvýkrát vzniká teda na pôde Ekonomickej univerzity fakulta, ktorá má interdisciplinárny charakter – predstavuje prepojenie poznatkov humanitných a ekonomických vied.

Naším zámerom bolo predovšetkým prezentovať projektom novej fakulty teoretické a praktické východiská, koncepcie vzdelávacej a vedeckovýskumnej činnosti

fakulty z pohľadu *lingvodidaktiky a teórie interkultúrnej komunikácie*. Okrem toho sme chceli poukázať na prínos transformácie a obsahovej diverzifikácie výučby cudzích jazykov k utváraniu profilu absolventa Ekonomickej univerzity v Bratislave. Reagovali sme tým na meniac sa spoločenské pomery v medzinárodnom i domácom rámci, na nové možnosti vo vzdelávacom priestore na Slovensku a na meniac sa trh práce.

Vedeckovýskumná a publikačná činnosť ÚJ vychádzala z úzkeho prepojenia a vzájomnej podmienenosťi pedagogickej a vedeckovýskumnej činnosti v súlade s dlhodobými a strednodobými zámermi univerzity. Dlhodobo sa orientovala najmä na *didaktiku cudzích jazykov* pre špecifické ciele a na *aplikovanú lingvistiku*, pričom sa zameriavala na štyri *hlavné ciele*:

- rozvíjanie teoretickej bázy lingvistických disciplín,
- aplikáciu teoretických poznatkov v práci s odborným textom,
- prípravu učebných pomôcok (vrátane multimediálnych programov) zodpovedajúcich európskemu štandardu,
- v intenciach Lisabonskej zmluvy vytvoriť vo všetkých troch stupňoch štúdia predpoklady na osvojenie si najžiadanejších jazykov v SR – angličtiny a nemčiny – na vynikajúcej úrovni.

Predpoklady na zriadenie jazykovo orientovanej fakulty a študijného programu zameraného na cudzie jazyky Ústav jazykov má; jeho učitelia sa aktívne zúčastňovali na domácich a zahraničných odborných seminároch a konferenciách a publikovali výsledky vedeckovýskumnej činnosti vo forme článkov a príspevkov v odbornej tlači. Podielali sa na riešení inštitucionálnych grantov, projektov KEGA a VEGA, ako aj na riešení výskumných úloh iných fakúlt Ekonomickej univerzity i fakúlt Univerzity Komenského v Bratislave ako členovia riešiteľských kolektívov.

V období 1997 – 2010 predchodca FAJ a od júna 2010 samotná FAJ zorganizovala a realizovala ako hlavný usporiadateľ alebo spoluusporiadateľ 12 významných podujatí (medzinárodné vedecké konferencie, sympózium, 2 sympózia doktorandov). Uvedieme niektoré z týchto podujatí. Historicky prvé a najvýznamnejšie medzinárodné konferencie boli:

- medzinárodná konferencia *Medzikultúrne a interdisciplinárne aspekty vo výučbe cudzích jazykov pre profesionálnu sféru (1997)*,
- medzinárodné sympózium *Vzdelávanie v novom mileniu (2000)*, usporiadane pri príležitosti 10. výročia Ústavu jazykov,
- medzinárodné vedecké sympózia germanistov a anglistov: *Deutsch für fach-bezogene Fremdsprache in Grenzregionen (2008)*,
- *Nové trendy vo vyučovaní anglického jazyka (2008)*,
- medzinárodná vedecká konferencia *Cudzie jazyky v premenách času*, usporiadana pri príležitosti 70. výročia založenia EU v Bratislave a 20. výročia Ústavu jazykov EU. Zo všetkých týchto podujatí vydalo naše pracovisko zborník s medzinárodnou účasťou.

Uskutočnili sa tri ročníky (odborný seminár, sympózium a medzinárodná vedecká konferencia) na tému „Kvalita jazykového vzdelávania na univerzitách v Európe“ (I,

II, III) v spolupráci s CASAJC a pod záštitou medzinárodnej organizácie CercleS, zamerané na problematiku harmonizácie, štandardizácie a unifikácie kritérií vo výučbe cudzích jazykov na vysokých školách. Pedagógovia terajšej FAJ participovali na niekoľkých celouniverzitných konferenciach, v rámci ktorých vystúpili s príspevkami vo vlastnej sekcií.

Pokiaľ ide o historiu ÚJ a FAJ treba ešte podotknúť, že za výrazné publikačné diela lexikografického zamerania získali v minulosti pedagógovia Ústavu jazykov viaceré významné a medzinárodne uznávané ocenenia:

- Ondrčková, Eva – Lišková, Danuša – Pospíšilová, Jana: *Nemecko-slovenský ekonomický slovník*. Bratislava: SPN, 2001; 548 s. ISBN 80-225-1530-2;
- *Cena Mateja Bela* – Prémia Literárneho fondu za rok 2001 v kategórii lexikografických prác; Sehnalová, Zlata – Sehnal, Roman: *Veľký taliansko-slovenský frazeologický slovník*, Bratislava: Kniha spoločník, s. r. o., 2005; 778 s. ISBN: 80-88814-43-x.
- *Cena Mateja Bela* – Prémia Literárneho fondu za rok 2005 v kategórii lexikografických prác; Ondrčková, Eva – Lišková, Danuša – Pospíšilová, Jana: *Slovensko/nemecký ekonomický slovník*. Bratislava: SPN, 2005; 848 s. ISBN 80-10-00049-3.
- *Cena Mateja Bela* – Prémia Literárneho fondu za rok 2005 v kategórii lexikografických prác;
- *Cena Ekonomickej univerzity* za rok 2005 v kategórii vedecké monografie, Bratislava 2006;
- *Slovník roku 2006 – Cena poroty* za slovník vydaný v Slovenskej republike, Praha 2006.

Spoločenské zmeny po roku 1990 a vstup Slovenska do euroatlantických štruktúr otvorili učiteľom ústavu nové možnosti pre spoluprácu so zahraničnými univerzitami. Na našej fakulte pôsobí mnoho kvalifikovaných odborníkov z h.u. oblastí, ktorí sa dlhé roky venujú výučbe a výskumu odborného jazyka, interkultúrnej komunikácii, reáliam, lingvistike, lexikografii, vývinu jazykov, prekladateľstvu a pod. Niektorí z nich vynikajú vo svojom odbore tým, že neustále vypracúvajú a predkladajú nové projekty, sú oprávnení viest' špecializačné kurzy a vydávať vysokoceňované a žiadane certifikáty v cudzích jazykoch. Medzi týchto kolegov nesporne patrí: doc. D. Lišková, doc. E. Ondrčková, doc. J. Lenghardtová, doc. D. Breveníková, doc. M. Grossmanová, Dr. I. Rizeková, Dr. K. Strelková, Dr. H. Šajgalíková, Prof. J. Povcnanič a iní.

Veľkou vedeckovýskumnou a publikačnou príležitosťou pre učiteľov bolo zapojenie sa do zahraničných projektov s finančnou podporou Európskej únie. Medzi najvýznamnejšie patrili:

- TEMPUS-PHARE S-JEP 0929 *Español para fines específicos: Economía y Empresa*, TEMPUS-PHARE S-JEP 11338 *Specialized Courses for Translators / Interpreters (SPECOTI) of Economics and Business Administration in English and German*,
- LdV SK/98/1/84016/PI/III.1.a./CONT *En el mundo de los negocios*,
- LdV PL/04/B/F/LA-174 457, *Standardisation of Teaching Methods of Less*

Popular European Languages, LdV PT/04/B/F/LA-159070, Language Facilitator,

- LdV SK-05/B/P/LA-177427 Transparency in the Acquired Language Competences.

Zvýšenú možnosť cestovať do zahraničia pre pedagógov cudzích jazykov zabezpečovali od roku 1994 aj mobilitné projekty CEEPUS SK – 018 a SK – 0143, riadené Ústavom jazykov.

V rámci bilaterálnej spolupráce sa v ústave uskutočnili viaceré celouniverzitné dohody s renomovanými európskymi univerzitami (Széchenyi István Egyetem v Györi, Ruská ekonomická akadémia G. V. Plechanova, Štátny inštitút ruského jazyka A. S. Puškina a MGIMO – Moskovský štátny inštitút medzinárodných vzťahov v Moskve, Povolžská akadémia verejnej správy v Saratove, Fachhochschule v Eisenstadt, Johannes Kepler Universität v Linzi, Fachhochschule vo Viedni, Universität v Passau, Universität v Halle, Fachhochschule v Nürtingen-Geislingen, Vysoká škola ekonomická a Česká zemědělská univerzita v Prahe, Masarykova univerzita v Brne i Metropolitan University v Manchestri). Spolupráca so zahraničnými univerzitami sa zintenzívnila od roku 2007, keď Ústav jazykov začal pracovať na svojej novej profilácii.

4 Postavenie a ciele Fakulty aplikovaných jazykov Ekonomickej univerzity v Bratislave

Hlavným poslaním Fakulty aplikovaných jazykov Ekonomickej univerzity v Bratislave je poskytovať kvalitné vzdelávanie, ktoré zahŕňa vysokú úroveň komunikatívnej kompetentnosti v dvoch cudzích jazykoch, interkultúrnu komunikáciu, základy ekonómie, práva a vybraných spoločenskovedných disciplín.

Koncepcia Fakulty aplikovaných jazykov vychádza z analýzy vzdelávacích cieľov, na ktoré sa fakulta zameria. Jej cieľom je adekvátne reagovať na požiadavky súčasnej spoločnosti a pripraviť do praxe kvalifikovaných odborníkov, ktorí budú splňať náročné kritériá pôsobenia v štátnej správe, v medzinárodných inštitúciach, nadnárodných spoločnostiach i domácich firmách. Absolventi fakulty budú pripravení v súlade s jej profilom. Vyznačujú sa dobrou komunikatívnou kompetentnosťou vo viacerých jazykoch, znalosťou slovenského jazyka, ako aj schopnosťou aplikovať nadobudnuté poznatky v praxi.

Interdisciplinárny charakter štúdia radí Fakultu aplikovaných jazykov medzi moderné výchovno-vzdelávacie inštitúcie, ktoré reagujú na odlišné podmienky v jednotlivých kultúrach globalizovaného sveta. Vedeckovýskumná, publikačná, odborná a pedagogická činnosť súvisí so základným poslaním fakulty a vytvára podmienky na umocnenie jej poslania.

V profile absolventa FAJ sa spája kompetencia výbornej znalosti jazykov, kultúry a spoločensko-ekonomickej reálií určitej jazykovo-geografickej oblasti s vedomosťami z ekonomických, podnikovohospodárskych, spoločenských vied a práva. Fakulta aplikovaných jazykov pripravuje:

- prekladateľov,

- tlmočníkov,
- kultúrnych mediátorov,
- odborníkov na komunikáciu v interkultúrnej hospodárskej praxi,
- kulturológov,
- euroúradníkov a pod.

5 Zámery a perspektívy FAJ EU v Bratislave

Ambíciou FAJ je vybudovať pracovisko, ktoré bude svojou kvalitou, obsahom, organizačnou štruktúrou, personálnym a materiálno-technickým zabezpečením schopné plnohodnotne sa zaradiť v rámci Ekonomickej univerzity v Bratislave k vzdelávacím štruktúram na Slovensku. To predpokladá zohľadniť v aktivitách Fakulty aplikovaných jazykov jej činnosti.

V oblasti pedagogickej je naším cieľom:

- úspešne realizovať výučbu na 1. stupni vysokoškolského štúdia v rámci študijného programu CJaIK v súlade s požiadavkami na úroveň znalostí a tendenciami vo vzdelávaní, ako i v príslušných vedných disciplínach v období poznatkovej ekonomiky;
- získať akreditáciu pripravovaného študijného programu magisterského štúdia;
- vytvoriť podmienky na otvorenie 3. stupňa vysokoškolského vzdelávania a začať pripravovať svojich vlastných doktorandov;
- pripraviť nové študijné programy v kombinácii s ostatnými cudzími jazykmi (ruský, španielsky, francúzsky a taliansky jazyk). V súvislosti s týmto cieľom motívovať pedagógov na ďalšie zvyšovanie ich kvalifikácie za účelom garancie ŠP.

Vo vedeckovýskumnej oblasti je ambíciou FAJ prispieť k etablovaniu Ekonomickej univerzity v Bratislave ako univerzity výskumného typu.

Záver

Na Slovensku pôsobí v súčasnosti veľa univerzít a vysokých škôl. S príchodom prvých zahraničných univerzít na Slovensko a s možnosťou užšej spolupráce univerzít s hospodárskou sférou sa konkurenčný boj vo vzdelávacom priestore a boj o študenta ešte zväčší. Tieto nové dimenzie nás nútia hľadať nové cesty, prostriedky, metódy vzdelávania, prehodnotiť doteraz ponúkané možnosti štúdia a ponúknuť nové atraktívnejšie odbory a programy na novej Fakulte aplikovaných jazykov. Sme presvedčení, že študijný program *Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia*, ako aj jazykovo orientovaná fakulta ešte viac zviditeľníva Ekonomickú univerzitu v Bratislave, zatraktívnia štúdium na tejto univerzite a pomôžu splniť dlhodobé zámery tejto univerzity.

Literatúra

- [1] ADAMCOVÁ, L.: Smerovanie a perspektívy Fakulty aplikovaných jazykov Ekonomickej univerzity v Bratislave. In: *Cudzie jazyky v premenách času. Zborník z medzinárodnej vedeckej konferencie, FAJ EU v Bratislave, 4. júna 2010.*
- [2] Pamätnica EU v Bratislave 1940-2010.
- [3] Sprievodca štúdiom na FAJ EU v Bratislave. Ak. rok 2010/2011.

Sympózia, semináre a konferencie v rokoch 1997 – 2010

Tab. č. 3

POR. Č.	NAZOV PODUATIA	HĽAVNÝ USPORIADATEĽ	DÁTUM KONANIA	MIESTO KONANIA
1.	Medzikuultúrne a interdisciplinárne aspekty vo vyučbe cudzích jazykov pre profesionálnu sféru (medzinárodná konferencia)	Ústav jazykov EU	2. – 4. októbra 1997	Ekonomická univerzita v Bratislave
2.	Valorizačia prostredia pre služby cestovného ruchu (medzinárodná konferencia)	Obchodná fakulta EU / Vtom Ústavu jazykov EU – samosťahá 3. sekcia: Cudzie jazyky v cestovnom ruchu	14. – 16. mája 1998	Ekonomická univerzita v Bratislave
3.	Transformácia ekonomiky – Skúsenosti Slovenska a ďaľších krajín strednej Európy (medzinárodná konferencia)	Ekonomická univerzita v Bratislave (v tom Ústav jazykov EU – samosťahá VI. sekcia: Medzikultúrna komunikácia v podmienkach transformujúcich sa ekonomiky)	14. – 16. mája 1998	Ekonomická univerzita v Bratislave
4.	El Español, Lengua Universal, Multicultural y Multifuncional (medzinárodné sympózium projektu Tempus/Phase S/IEP 09297/95)	Ústav jazykov EU	20. – 21. júna 1998	Ekonomická univerzita v Bratislave
5.	IV. dni Spoločnosti nemeckého jazyka a germanistov Slovenska (medzinárodná konferencia)	SUNG a Ústav jazykov EU (spoluusporiadateľ)	24. – 28. augusta 1998	Ekonomická univerzita v Bratislave
6.	Vzdelávanie v novom mileniu (medzinárodné sympózium k 10. výročiu Ústavu jazykov)	Ústav jazykov EU	24. novembra 2000	Ekonomická univerzita v Bratislave
7.	Kvalita jazykového vzdelávania na univerzitách v Európe (odborný seminár so zahraničnou účasťou)	Ústav jazykov EU a CASAIC	8. – 9. júna 2006	Ekonomická univerzita v Bratislave
8.	Zameranie prác externých doktorandov a ich vplyv na rozvoj vedy a výskumu v Ústave jazykov (1. doktorantský vedecký seminár)	Ústav jazykov EU	2. marca 2007	Ekonomická univerzita v Bratislave
9.	Kvalita vysokoškolského vzdelávania (odborný seminár)	Česko-Slovenská asociácia učielov odbádzajúcich jazykovna vysokých školach	14. júna 2007	Ekonomická univerzita v Bratislave
10.	Rôzne aspekty vyučovania anglického odborného jazyka na Ekonomickej univerzite v Bratislave (vedecký seminár)	Katedra anglického jazyka Ústavu jazykov EU	10. septembra 2007	Ekonomická univerzita v Bratislave

11.	Deutsch als fachbezogene Fremdsprache in Grenzregionen (medzinárodná konferencia germanistov)	Katedra nemeckého jazyka Ústavu jazykov EU	7.–8. februára 2008	Ekonomická univerzita v Bratislave
12.	Kvalita jazykového vzdelávania na univerzitách v Európe II (medzinárodné sympózium pod záštitou Cerces)	Unicert@LUCE a Cerces	5.–6. júna 2008	Ekonomická univerzita v Bratislave
13.	Nové trendy vo vyučovaní anglického jazyka (medzinárodné vedecké sympózium)	Katedra anglického jazyka Ústavu jazykov EU	10. septembra 2008	Ekonomická univerzita v Bratislave
14.	Nové prístupy k riadeniu ponuky podriadikov a jazyková výchova a ekonomických odborníkov (medzinárodná vedecká konferencia)	Obchodná fakulta a Ústav jazykov EU (spoluorganizatelia)	2. októbra 2008	Ekonomická univerzita v Bratislave
15.	Cambridge Business English Day (medzinárodný workshop 5. anglických autorov učebníc a vysokoškolských učiteľov University of Cambridge)	Katedra anglického jazyka Ústavu jazykov EU a Cambridge University Press	10. októbra 2008	Ekonomická univerzita v Bratislave
16.	Týždeň vedy a techniky na Slovensku 2009 (III. vedecké medzinárodné sympózium doktorandov)	Ústav jazykov EU	5. novembra 2009	Ekonomická univerzita v Bratislave
17.	Cambridge University Press (seminár obchodnej anglicity a blended learning vyučby)	Katedra anglického jazyka Ústavu jazykov EU a Cambridge University Press a OXICO	22. októbra 2009	Ekonomická univerzita v Bratislave
18.	Cudzie jazyky v premenách času (medzinárodná vedecká konferencia)	Ústav jazykov EU	4. júna 2010	Ekonomická univerzita v Bratislave
19.	Kvalita jazykového vzdelávania na univerzitách v Európe III (medzinárodná vedecká konferencia pod záštitou Cerces)	CASAJCA Ústavu jazykov EU	24.–25. júna 2010	Ekonomická univerzita v Bratislave